

Tab. 10 Domácnosti podle pracovní aktivity a stáří osoby v čele  
e/ Subjektivní názory (%)

Households by labour activity and age of household head  
e/ Opinions (%)

Životní podmínky  
Statistics on Income and Living Conditions

Rok 2018  
Year 2018

	Domácnosti s pracujícími členy Households with working persons						Domácnosti bez pracujících členů Households without working persons						
	Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					
		-29	30 - 39	40 - 49	50 - 59	60 +		-59	60 - 64	65 - 69	70 - 74		75 +
Počet domácností absol.	2 932 257	228 167	726 951	846 550	702 037	428 550	1 462 612	158 251	149 595	317 301	312 420	525 045	Number of households abs.
Problémy s bydlením:													Problems with dwelling:
vlhkost v bytě	6,9	6,8	8,0	6,9	6,5	5,7	8,6	19,1	6,7	7,8	6,8	7,6	dampness
tmavý byt	2,8	4,4	4,1	2,6	2,3	1,1	3,7	9,7	2,9	2,9	3,2	2,8	too dark, not enough light
malý byt	7,4	10,7	11,0	8,0	4,4	3,2	4,2	19,3	3,2	2,7	1,4	2,5	too small
hluk z domu, resp. ulice	15,3	15,7	17,5	14,6	14,5	14,2	15,3	25,2	17,3	13,8	15,1	12,8	noise from neighbours, from the street
znečištěné okolní prostředí	11,7	11,6	12,7	11,8	10,2	11,9	12,3	21,8	13,4	10,5	12,9	9,9	pollution, grime
vandalství, kriminalita v okolí	7,7	7,5	8,7	8,6	6,4	6,9	8,4	13,7	9,1	6,6	8,7	7,4	vandalism, criminality in the area
Náklady na bydlení jsou:													Housing costs:
velkou zátěží	15,6	16,7	16,8	17,9	14,8	9,8	25,6	55,0	25,3	21,1	19,8	22,9	a heavy burden
určitou zátěží	72,1	68,7	70,6	72,3	72,9	74,9	64,7	39,8	64,2	69,0	69,7	66,7	somewhat a burden
vůbec nejsou zátěží	12,3	14,6	12,6	9,8	12,3	15,3	9,7	5,2	10,5	9,9	10,4	10,4	not burden at all
Splácení půjček (kromě bytových) je:													Repayment of loans, hire purchases:
velkou zátěží	3,1	2,1	2,9	4,6	3,0	1,1	2,0	8,3	1,1	2,3	1,5	0,4	a heavy burden
určitou zátěží	10,4	14,2	13,3	10,9	8,7	5,7	2,0	3,4	3,7	3,8	1,3	0,6	somewhat a burden
vůbec není zátěží	1,8	2,0	1,8	2,3	1,5	1,1	0,4	0,5	1,1	0,4	0,4	0,1	not burden at all
netýká se (domácnost půjčky nemá)	84,7	81,8	82,1	82,3	86,8	92,0	95,6	87,8	94,2	93,5	96,9	98,9	not applicable
Domácnost vycházela s příjmem:													Household ability to make ends meet:
s velkými obtížemi	3,1	3,9	3,1	3,8	3,2	1,1	8,5	29,7	9,4	6,3	4,8	5,4	with great difficulty
s obtížemi	10,7	13,4	10,1	12,0	10,9	7,4	16,7	31,3	18,6	15,0	14,3	14,1	with difficulty
s menšími obtížemi	31,2	31,2	32,7	33,2	29,8	26,9	34,0	24,9	37,6	34,2	32,5	36,6	with some difficulty
docela snadno	37,8	32,2	37,3	36,3	38,4	43,6	29,5	9,6	23,7	32,2	35,6	31,9	fairly easily
snadno	13,8	14,0	13,3	12,0	14,3	17,5	10,2	4,0	9,6	11,0	11,8	10,7	easily
velmi snadno	3,4	5,2	3,5	2,7	3,4	3,5	1,1	0,6	1,0	1,4	1,0	1,3	very easily
Domácnost si nemohla dovolit:													Household could not afford:
ročně týdenní dovolenou mimo domov	16,1	16,9	14,5	17,4	18,5	12,1	37,2	64,3	40,8	26,4	28,3	39,7	annual one-week holiday away from home
jíst obden maso	3,8	3,8	3,3	4,6	4,1	2,5	11,7	22,6	13,5	8,4	9,0	11,5	a meal with meat every second day
dostatečně vytápět byt	2,2	2,1	2,1	1,8	2,8	2,5	5,2	12,2	4,5	4,7	4,0	4,4	keep home adequately warm
zaplatit neočekávaný výdaj 10700 Kč	21,0	31,4	22,0	23,2	19,8	11,5	36,5	74,3	43,9	28,4	27,4	33,4	unexpected expenses of CZK 10700
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:													In last 12 month arrears on:
nájemného, úhrady za užívání bytu													paying rent, housing cost of flat owners
ano	1,3	1,6	1,5	1,9	1,0	0,1	1,8	8,8	2,7	1,0	0,7	0,5	yes
ne	56,8	79,8	66,2	52,6	52,1	44,6	59,6	69,4	58,0	55,2	57,7	60,9	no
netýká se	41,9	18,6	32,2	45,6	46,8	55,3	38,6	21,8	39,3	43,8	41,6	38,6	not applicable
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu													paying heating, electricity, gas, water
ano	1,9	1,6	2,1	2,4	1,5	1,3	1,7	7,9	2,0	1,1	1,2	0,5	yes
ne	97,9	98,2	97,4	97,5	98,4	98,7	98,1	91,4	98,0	98,9	98,7	99,2	no
netýká se	0,2	0,3	0,5	0,2	0,1	-	0,2	0,7	-	-	0,1	0,3	not applicable
splátek hypotéky a jiných půjček na byt													repaying mortgages and other dwelling-related loans
ano	0,5	-	0,7	0,4	0,7	0,2	0,1	0,4	-	0,1	0,1	-	yes
ne	27,8	22,5	41,4	32,2	19,8	12,1	6,8	10,6	9,6	6,6	5,5	5,7	no
netýká se	71,7	77,5	58,0	67,4	79,5	87,7	93,1	89,0	90,4	93,3	94,4	94,3	not applicable
splátek ostatních půjček a úvěrů													repaying other loans
ano	0,6	0,4	0,9	0,9	0,5	-	0,8	5,0	1,0	0,5	-	-	yes
ne	14,7	17,8	17,1	16,9	12,7	8,0	3,7	7,2	5,1	6,0	3,1	1,1	no
netýká se	84,7	81,8	82,1	82,2	86,8	92,0	95,6	87,8	93,9	93,5	96,9	98,9	not applicable